

set, (m, -ar, -and)

m. 'not'

ACC.575

Ordil 1921
G.D.

a.

sovida

'no e do nek sovida'

ACC.575

Sundel 1921
C.D.

M. Sund

såv^och

adv. 'så'

A. Q.

ACC.575

Lerdal 1921

U. D.

10vob

alo.^ora'

ACC.575

Lerdal 1921
G.D.

G. Bl.

Sevob

ado. 'sa'

ACC.575

P. Å. (h.)

Ordsk. 1921
G. D.

'de é sovot st^her, de óy'

= (?) (obs. váxl. obeton. de ~

~ beton. de

'de áro líkron(?) st^her, de okra'

ACC.575

Sordal 1921

U.S.

M. S.

best sæola

J. 'sädesärla'

: 'brön gub'

ACC.575

Ordal 1921
L. G.

L. K. S.

söla, -a, (-ss, -ss)

f. 'råderarle'

ACC.575

Lördag 1931

Y.D.

Geo.

Pat.

såd, f.

sa, bet. ag. & såa

ACC. 2009 H

Lerdal 19.

G.D.

so, -a

f. 'råd', ypac. 'havre'

A. O.²

ACC.575

Lerdal 1921
G.D.

Pål.

fram. sig
sag, sa

ACC. 2009 H

Lindal 39.
G.D.

sèga (sèga)

vb. 'säga'

klävol sèga (u)

ACC.575

Ordal 1921
G. D.

K.

komp. səyara ↘ → e)

auj. 'reg'

ACC.575

Lind 1921

G.J.

Lko.

seja

nb. 'saga'

M. F.

Lordal 1921
C. D.

"A2 seja"

's.a. s.'

ACC.575

A. O.

April 1921
G.D.

(seka, sak, ^{säks}säked?), nes. sekar
ol. 'ijunka')

ACC.575

Sordal 1921
U.S.

M. Lund

(säka, säke) säke

vb. 'ijunka'

Yes.

ACC.575

Serdal 1921
C.G.D.

(səka)

v̄b. ('ijunka')

sup. səka

F.*

ACC.575

London 1924

Cy.D.

ub. 'yunka ner'

pres. saka ner

A.G.

ACC.575
Lördal 1921
A.G.

Söskändskhet

= ? (ngst med avs. på bladedräkt)

M. G.

Lerdal 1921
47.

Sökstan Åleson

räknes. 46000

ACC.575

Leid 1921
C.D.

Leo.

sökstana

ordn.-tal. 'redstonde'

ACC.575

Leodal 1921

G.D.

Yorungablen

^{se} sälja, ^{se} såld, ^{se} sålt
rel. 'sälja'

A. Ö.

ACC.575

Lerdal 1921
U. D.

sälja ~ -o, (sälde), sålt, (pres. säljer)

nb. 'sälja sålde sålt säljer'

"-- skulle sålt" = "skulle sålt"

ACC.575

P. Å.

Skrdel. 1921
C. D.

(sälja, såld) sålt

vb. 'sälja'

ACC.575

Lindell 1921

G. D.

R.

of

↘ ↗
sällskap, -st

neutr. "sällskap"

"enligt sällskap" (om vargarna)

ACC.575

Lerdal 1921
C. D.

Rödh. E. L.

sälkapa, =, =

ml. (sälkapa)

H. M.

ACC.575

Erddel. 1921
cy D.

komps. s¹emär

adj: 'rämnre'

ACC.575

Kodal 1921

CSJ

L. K.

201
semot

adj: 'sämsse'

ACC.575

Lindal 1924
C.G.

P.J.

Pål-

* sända, f.

sena

'bryasten' (foi liar)

ACC. 2009 H

Lerdal 39.

G.D.

pt. söner

J. 'Vagnsten'

ACC.575

Lerdal 1924

G. J.

Yvonne Subten

sängta

m. 'räntke' (på metrer)

ACC.575

Andal 1921

G.D.

G. H. 

pl. ser

f('ra') 'laggkär', även 'ma(?)'

'stora stora ser'

ACC.575

Lerdal 1921
G.D.

A.P.

ol. ⁿsenar

J. 'brynsten'

ACC.575

Skedel 1921
U.S.

N. O.

s^böspäba

J. 'rådesb^{lår}ingse')

A. O.

ACC.575

Skrdel 1921

G. D.

gl. best. ^{12?} Söstergård

m. 'sades-stör'

ACC.575
Lördel 1924
UyD.

S. R.

sət

n. , i uttrycket 'då e ruts nə
sət pə⁽¹⁾ - ' = 'det är inte
något att lita på, att tro på'

Häbol Aroljēw (vanlijēw) - sət

ACC.575

Serdal 1921

Y.D.

A.G.

'de e inte no sot jo'

'Det är inte något att
lita på, att tro på'

ACC.575

Erda 1921

CyD.

C. H. S.

(sèta, sèta) sèta

vb. 'sätta'

'nå ha ja sèta en vato'

A. B.

ACC.575

Bohlin 1921

U. D.

(səta)

ub 'rätta, plantera'

(-e sət-r-) = 'äro planterade'

ACC.575

Arvid 1924

G.D.

H. Am.

(säta, sätö) sät
vb. 'sätta'

'ble säte' = 'blevo sätta'

P.J.

ACC.575

Andal 1921
U.D.

[^{→a}dano] seta

'detta stället'?
'denna gården'?

ACC.575

P. Å. (h.)

Lerdal 1921
C. J.

impf. korn - sötandes'

vb. 'komma framvisande'
(^{h.t.} om en älg)

ACC.575

Lerdal 1927

cy D.

J.M.

pl. best. sätargotatiska
'sätargotatiska'

ACC.575

Lerdal 1921

49

A. K.

inupf. söt, brat
ob. 'Kappa forlora ute'

L.N.

ACC.575
Lördal 1924
G.D.

impf. sæt

vb. 'sätta'

ACC.575

Ordal 1921

G. J.

B1.

[aA]s^ots

n. 'del av roffna, mellan två
stolpar i styret'

ACC.575

Ordet 1921

G. J.

Bl.

(sets brat) rs. [has vat] brat set
'har varit bortstappat'
vb. 'bortstappa'

ACC.575
Lördel 1921

Y.D.

A.S.

in set [d_it]

vb. 'rätta'

Lerdal 1921

G. J.

B.

ACC.575

inapt. seto-el r
vb. 'Ånda eld på'

G. Bj.
~~Len Hoje~~

ACC.575
Lerdal 1927
G.D.

sata före

vb. 'rätta före' [skjuts(?)]

P.A.

ACC.575

Skötsel 1921

by. D.

[ika vi]
-so pa' -

ub. 'ratta på (kaffe)'

ACC.575

Erdd 1921

Y.D.

A. S. h.

-sæt te

vb. 'han sk sæt te

o mat --' (lätta till,
använda en mat [för
resor])

ACC. 575
Lodal 1921

U. J.

S

vb. 'tätte'

pres. säter

A. G.

ACC.575
Lerdal 1921
G.D.

pres. s¹æt¹er

vb. 'rätta'

-- 's¹æt¹er oss' = '-rätta oss'

ACC.575

Skodal 1921
cg. J.

Lko.

impt. söt, in

vb. 'spjuda in, ge sig in'

'han (lekatten) söt in
senar na ah^ot^ot'

ACC.575

Sordal 1921
ly. J.

Grammatiken

sättning (-on, -ar, -and)

m. 'rättning' (rymdmät)

ACC.575

Esch 1921

48

A. O.

sättning, -en

m. 'sättning' (syndmits)

ACC.575

Erkel #21

U.S.

H. H.

sättning, -am, -ar, -and

m. 'sättning'

ACC.575

Lerdal 1921
G.D.

a.

se Åstamps

m. —————

Billbehör till smedja

ACC.575

Lerdal 1921

U. D.

G. Bj.

100

J. 'vars'

A. J.

ACC.575

Lerdal 1921

G. D.

SØ

(inbrot!)
adv. Soder

mot SØ ^{original} (upptaku. 'SØ', men
trol. skrivfel)

ACC.575

Serdal 1921

G. D.

A. S.

(sp. sen)
(m. f.)

al. but. sönd
'fären'

ACC.575

K.

Lerdal 1921
Y. D.

$s\phi$ ($s\phi n$ (Kevant.?), $s\hat{\phi}r$, $s\hat{\phi}n \sim s\phi n\partial$)
m. 'fär'

ACC.575

Andel 1821
G.D.

P.B.

¹⁰
spåbåsa

Ø. = ? 'grad'?

'- i de bästa sö gö (om
jul)'

ACC.575

Lindal 1921

G. J.

Bl.

myr. ^r søga

nb. 'muga'

'han hadde ^r søgd b^hé'
(om en björn)

ACC.575

Lindal 1927

LD

Bl.

1
Sömma

nb. 'sömma'

H. H.

ACC.575
Lerdal 1924
G. J.

best. son

m. 'far'

ACC.575

Lerdal 1924

G.D.

G.H.

(e)
sona

adv. 'redan'

M.h.

ACC.575

Esdel 1924

Cy D.

sona

adv. ('redan')

P. J.

ACC.575

Lindal 1921
C. D.

[den] sönars [ön]

adj. - södra -

L.R.S.

ACC.575
Lerdal 1924
C. D.

[don] sønat

[den] rodra (vågen ~~h~~av två)

ACC.575

Lerdal 1921

Y.S.

A.S.

pt. best sönderans

m. 'söndag'

pt sönd -

ACC.575

Sordal 1921

U.D.

P. R. M.

gyl. bet. s^hms
'ronerna'
(möjl. ^{fol}φ for 0??)

ACC.575

Lerdal 1924

G.D.

28

gl. bet. sönä
(sönä(?)

m. 'fär'

ACC.575

Lodal 1921

gg.

KK

ſōnə

'ſackoma' (getternu)

ACC.575

Lodal 1924

G. D.

A. B.

pl. best. sönd
'fären'

ACC.575

Lerdal 1921

C. G.

A. S. h.

"Söpatas"

Väetnam. 'Jettenoys'

ACC.575

Les del 1921

C. J.

R. R.

sφr

ado. 'röder'

'sφr ät' ('röder ät')

(sφ ä)

ACC.575

Lerdal 1921

Y.D.

G. Bl.

ol. best. ⁽³⁾ SÖTA

m. 'fär'

ACC.575

Lerdal 1921

cyd.

Graham

her sørd(?)

adv. 'hår røderut'

ACC.575

Lindal 1924

G. J.

L. K.

sōra ^(?) [ve don kiu hayon]

adv. 'röderut^(?), röder om^(?)

AUC.575

Rodal 1997
lyf

L. P.

søsaes, -a, -ar, -ana

f. 'farsax'

ACC.575

Lerdal 1921
G.J.

G. Bl.

söskendoban [andra:
söskendoban]

m. 'kurin'

ACC.575

Erdaal 1999
G.D.

L. K.

sqt

pron. neutr. 'sitt'

A. K.

ACC.575

Lerdal 1921

Cy. D.

best. sot

n. 'spad' (?)

ACC.575

Perkel 1924

G.D.

Bl.

söta (neanta sö-ta) pl. sötand

'lockrop till en ko'

ACC.575

Södal 1921
G.D.

P. A. h.

(sφτα) αλ sφτανσ

interj. (lockrop till beoma)

Uåbol: ^γμ
σανσ

ACC.575

Lerdal 1921
U.D.

K.

sötost

m. 'mjölkost, av urkostat
mjölk'

ACC.575

Levdel 1924

G. J.

G. H. h.

impf. ⁹ sv

vb. 'nova'

ACC.575

Lerdal 1921

G. J.

L. K.

söva

vb. 'rova'

ACC.575

Arb. 1924

G. J.

L. K.

söva

vb. 'sova'

34

ACC.575

Lindell 1921

Cy D.

Her.

söva inget söv

vb. 'sova'

ACC.575

Leidal 1924

G. J.

D. H.

- sōv , impt. sōv

vb. 'sova'

ACC.575

Lindhal 1921

CyJ

C. H. h.

- son

ul. 'sova'

ACC.575

Ordal 1921

U. J.

S. P.

-spwa

vb. 'nova'

ACC.575

Leidel 1924

G. J.

G. H. A.

sup. ¹⁰sqvd

sub. 'nova'

'fik ¹⁰sqvd'

ACC.575

Sept 1921

U.D.

R.R.

"fas"

interj. att jäga bordhärten
eller korna.

ACC.575

Lerdal 1924
y. b.

U. Bj.

pres. sävar

vb. = ?

'de flyggar so a sävar'
(om nattblackorna)

ACC.575

Rodal 1921

G.D.

L.K.S.

pres. sär
vb. 'skära'

'ja sär ält'

ACC.575

Ordal 1921

CGJ.

P. A. h.

(se, -a, -ar), -anz

f. (2) 'sted' 'våvsted'

ACC.575

Lindal 1921

cyd.

A. Bj.

Sefta

vb. 'seftas ge grät o
svät' (är grå och
svart eller ? gråsvart
[på pälsen, om vargen])

ACC.575

Ordet 1924

4.8.

S. S.

$\frac{1}{2}$
Sekabo

n. 'sticket bud'

ACC.575

Lordal 1921
G.J.

S^elag

n. 'skedlag' [på värtol]

ACC.575

Skedel. 1921

4D.

M. Fj.

Setlag, st

n. 'skedlag' [Jra mäntol]

ACC.575

Lerdal 1927
G.S.

M.F.

sep¹⁹⁽⁰⁾

m. 'stepp'

ACC.575

Bohdal 1924
C.G.

Stepp.

Seppävis

adv. "i Skåppor, Skåppövis,
hela Skåppor"

ACC.575

Lerdal 1924

G. J.

L. R.

best. senan

m. 'dile, stälje, gräns'

ACC.575

Bohnel 1921
C. D.

S. K.

sup. Seta

ub. 'göra sitt barn' (k. l. om en älg)

ACC.575

Lerbak 1927

G. J.

Bl

ſeṽṽAṽ (?)

adj. 'med olika färger'
(om djur, (varger ?))

ACC.575

Ordal 1921
G.D.

L.K.

Sia

(sluven)

J. (slena till gårdsgård)

ACC.575

Lördag 1824
G.S.

Len. Högh.

gl. best. Sia

n. (koll.) gårdile e.d., som
användes som täcke till
täckedike.

ACC.575

Lerdal 1921
G.J.

Sätta

vb. (byta kläder)

ACC.575

Scrub 1921

G.D.

M.Fj.

al. sig^r

adj. = ?

Com (fiske) tinom

ACC.575

Erbdel 1921

G. J.

E. H. (s.)

-Sikalo [gammal]

adv. 'hämliqen'

L.P.

ACC.575

Ordal 1921

G.J.

do selds (marare selds?)

impr. "fattades"

"do va v_{ar}d na. do selds
st_{ib}ak"

ACC.575

Roth. ÖL

Ex. del 1921
G. D.

'da sil²¹lar om kvat'

= 'Klockan fattas en kvart'

A. G.[?]

ACC.575

Lerdal 1921

Y. D.

best. sättnan

m. (ooker-, landtkepp)gräns

ACC.575

Ordal 1921

G. J.

G. H.

slag (a?)

subst. 'slag (= art (?))'

ACC.575

P. Å. (h.)

Lerdal 1921
G. D.

slågbo^h, -2A, =, -a

n. 'slagbord'

ACC.575

Lordal 1921
U.D.

M. G.

Johno
Pal

* Slagråg, m.

Slagråg

ACC. 2009 H

'råg som slagits (se slå!) ur
kärvarna mot lozvisnen eller
"harvetinder"; gäller som den
bästa rågen. ~~Slagråg~~ 39.
Lund 1780.

en slags^{te}

'ett slags' -

ACC.575

P. Å. (h.)

Ordskil 1921
G. D.

impf. slanz

vb. 'slanza' intr.

'de slanz na tæras'

(= 'det föll några droppar
regn')

ACC.575

Erda 1921

49.

A. S.

impf. slå

vb. ('slå;') pres. 'sparka', om hästar.

'höstare' slå stē-n (sparkade
till honom)

ACC.575

Erddal 1921

G. S.

2

slug

adj. 'slug'

ACC.575

L. K. (S.)

Scot. 1921
G. D.

rup. Slippa ut

vb. 'slippa ut'

ACC.575

Skolal 1921

Cy. D.

L. R.

(stut,) best. stúto (?)

n. 'stut'

Aror mig yvrad. ha hört
nente best. art. -ð i st. y. vau. -ð

ACC.575

K.

Skodal 1921
G. D.

slut

'slut'

ACC.575

Arbete 1921

G. D.

a. h.

slå

sup. slå

vb. 'slå = källa [kaffe]'

'ja får slå i kassa'

'jag får (slå) i kassa?'

ACC.575

Lindal 1921

cy J.

D. Bj.

(sl^o,) (impr. sl^o ?), sup. sl^ogd (kvant. ?).
Näml sl^ogd

vb. 'slä'

'-sl^ogd ^{||}av' '-slagit av'

ACC.575

Skudel 1921
G. D.

a.

sta, (stada, stat)

vb. 'stā [gräs]'

'st^or a m^ojar'

ACC.575

a.

Leidel 1921
v. 2

(šlo)

ones. šlor

ub. 'slu°'

'In šlor dem fast'

'man slar dem fast'

A.G.?

ACC 575

Lerdal 1921

G.D.

slø
~ slø(?)
vb. 'slå'

'slø fäst' 'slå fört'

ACC.575

Lerdal 1921
G.D.

A.O.²

Joh.
Pal

ob. slå

pres. flor

ACC. 2009 H

k.d. slå rågtårnarna mot
lovräggen et. "harvänder" för
att den väst sittande råglan
skall falla ur. Lechet ~~Styrelsen~~ 29.

St. *slagrag.

pres. slor } ^{imperf. slor}
 } ^{sup. slaga}
vb. 'slå' = hålla (i)

'-a slaga i (slå i)'

'slaga dem för de rätta'

'slå dem för de inre'

Levdel 1927

ACC.575

4D

H. Q.

pres. stór av pa-
ub. 'sla av grá (gróinerna)'

sla av

ACC.575

Lerdal 1921

C. J.

Skr.

mes. - slä ¹ 10, g. ha slögare
ob. 'slä rig'

ACC.575

Lerdal 1921

G. D.

L. P.

slät

adj. 'slät'

'på släts märk'

kan acc. vara felteckning?

ACC.575

L. K. (S)

Lindel 1921
G. D.

Pål.

vb. Slätharva

Slätharva

ACC. 2009 H

om karvning efter
Protokarvningen.

Lerdal 29.
G.D.

impf. $\text{sl}\phi$ $\text{y}\acute{o}\acute{s}$

vb. 'slá iþjál'

' $\text{sl}\phi^{\phi?}$ $\text{y}\acute{o}\acute{-}\eta$ ' (slag iþjál
konum)

'man ~~þerftu~~ ^{þu} man
ACC.575

$\text{sl}\phi$ $\text{y}\acute{o}\acute{-}\text{se}$ ' (man þrodde,
man slag iþjál nið) Larsdal 1824

L. K.

U. D.

inupf. sörgdo
vb. 'yunga'

ACC.575
Lindal 1921
Lyd.

20

Sum (A??)

fälsneord = "iju"

ACC.575

Roth. O. G.

Lerdal 1921
G. S.

inngif.

Träbasen

nb. ' Flytta mig, rittande trä
(marken) '

ACC.575

Leidol 1924

U. D.

Grannskapet

Suuk

adj. 'ijltik'

'ja bbe suika'

ACC.575

Lerdal 1921
U.S.

A. A.

Sjunks

om 'sjunksdom'

ACC.575

Bordal 1921

Cy. J.

A. S.

Sjukling

adj. 'sjuklig'

ACC.575

Lerdal 1924

Cy. D.

A. K. S.

Such

n. 'Mejil'

ACC.575

Ordal 1921

lys.

Bl.

ol. [✓] [→] ~~st~~ sttar

(skyt~~ta~~tar)

ACC.575

Skedel 1921
G.S.

P.B.

sy^(v) (< *syo(?))

adj. 'meygg' (om katten)

ACC.575

Perdal 1924

G.J.

A.O.²

inngif. de sjå

reb. 'bli mulet'

ACC.575

Lund 1921

Cy. J.

Her.

[ds va] fya

adj: 'stygat, mulet'

ACC.575

Lodal 1924
G.J.

[2A] Sygo [^{en kungpan} för kungpan]

m. 'ett bak på stolpar av
dörren [till gotatirkällaren]'

ACC.515

Lodal 1921

ly. J.

Grannh.

Syge b¹oat

vb. 'Skymma undan'

ACC.575

Lodal 1921
G.D.

L. P.

best. Syggar

(jtr trēsiggan

P. A. mōta
kēimōta)

om. 'gårdgård'

ACC.575

Ordal 1921
G. J.

Per.

Syltra, =

vb. 'skyldra, veleta'

'han gik a Syltra' (om
vargen, som var utaför
lagarna, medan most var
inne i fäturet)

ACC.575

Lodal 1927
G. D.

L. K.

n. s. y. m. t
adj. 'skum'

E. H.
G. Bj.

ACC. 575
Lodal 1921
G. S.

imperat. Sijn do

vb. 'styguda sig'

ACC.575

Ordet 1921

cy. D.

Bl.

Sj^usk^ol

n. 'stj^utsh^oll', st^omt^omt
om 'viloplats' eller marare
'vägsträcka (mellan två
viloplats)

ACC.575

Lerdal 1924

Cy. J.

Grangubben
~~1924~~

Joh
mon. 'rijalo')

ACC.575

Andel 1921
Cy.D.

F. X

Sölv, best. Sölv
pron. 'ijälv'

Ämbel: Sölv

ACC.575

A. G.

Lerdal 1921
y. D.

^{best.}
(st.) söhva ~ söhva

pr. 'gylva'

ACC.575

Leibel 1921

G.D.

P. A. h.

[de veta] / ohva, [ho de heter]

'det vete Susan, vad det heter'

ACC.575

Ordal 1921

G.D.

D. K.

'va sēvva e do de kälär dom?

wordom 'vad Auran'

jfr Käbol (?) 'do va sēvva^(-and)'

ACC.575

Erdsel 1921
L.D.

A. C.

'-hadr) gäv_o sa söhvampä'

'har gett sig Ausaw jä'

ACC.575

Lodal 1921
G.D.

A. G. H.

'e Söbvan Ad - -'

'är Ausan till - -'

ACC.575

Lerdal 1924

G.D.

L. D.

Sap

(n.)

: mblung a jesuwerk

ACC.575

Godat 1927

G. J.

Bl.

subst. Sap, adj. Sapad

'grat, dandheter, "jäl"

ACC.575

G. Bj. G. Bj.

Sägarty

n. ung. dum Arv, dumt
grat, sterck o. r...
Com Aron ja' 'Arzors
Fötrolning osv.)

ACC.575

Lindal 1927
G.D.

L.P.

Sögastök, -m

m. 'stok vid nedkanten av
kalvskinet att binda fast
kalven vid' ('de brukar fast
kälven --')

ACC.575

Bohlin 1924

C. J.

Sk.

ol. sökar, -amz

m. 'stoa' (liddel) (Kandelar)

ACC.575

Arvid 1921
G.D.

a.

pres. Sötkar

vb. 'grina, göra grinaer'
(Nila)

ACC.515

Lerdal 1944
G.J.

Per